



# SuperClean™



DK

## Kraftigt virkende rengøringsmiddel til kondensatorer

**Det kraftige skum trænger igennem og fjerner oxid aflejringer og genstridigt snavs, der er brændt på, og lyser spolen op.**

### Anvisninger

Ved brug af SuperClean™ som er et kraftigt virkende, skummende rengøringsmiddel til luftkølede kondensatorer med aluminiumribber, fortyndes produktet med 3 dele vand. Sprojt mellem ribberne ved hjælp af en lavtryksforstørre – starte forneden i et hjørne og derefter metodisk opad og tværs hen over. Rengøring er mere effektivt, hvis kondensatoren stadig er varm. I løbet af få minutter dannes kraftigt skum, som tvinger snavset udad. Skum og snavs skal herefter skyldes grundigt af kondensatoren med rent vand.

SuperClean™ kan også bruges til rengøring af fordampere i walk-in- og kølerekoler, hvor snavs er vanskeligt at fjerne med almindelige rengøringsmidler. Til disse skal produktet fortyndes med op til 20 dele vand. Sørg for, at systemet er lukket ned, sprojt omhyggeligt produktet på fordamperen, lad rengøringsopløsningen virke i 5 minutter, og skyld derefter grundigt med rent vand. Kontakt Advanced Engineering for at få rådgivning, hvis du er i tvivl.

Dette produkt må kun bruges af personale, der er uddannet i brug deraf.

Anvisningerne for brugen af produktet er kun vejledende; den korrekte brug afhænger af forholdene.

I den tilladte omfang fralægges ethvert ansvar for tab, som skyldes brug af produktet.

Certificeret Virksomhed  
ISO 9001:2015  
ISO 14001:2015

SE

## Ett effektivt kondensor rengöringsmedel

**Kraftfull skummande verkan som tränger in och avlägsnar envisa, fastbrända smuts-, sot- och oxidrester. Ljusar upp spolen.**

### Bruksanvisning

Vid användning av SuperClean™ som effektivt skumrengöringsmedel för luftkylda kondensorer med aluminiumlameller ska medlet spädas ut med tre delar vatten. Använd en lågtryckspruta och spruta mellan lamellerna. Börja längst ner i ett hörn och arbeta metodiskt uppåt och i sidled. Rengöringen är effektivare om spiralen fortfarande är varm. Inom några minuter bildas ett kraftigt skum som tvingar ut föroreningen. Skummet och föreningen ska sköljas bort noggrant med rent vatten.

SuperClean™ kan även användas för rengöring av förångare i kylrum och källarkylare där det är svårt att avlägsna föroreningar med hjälp av vanliga förångarengöringsmedel. I dessa fall ska utspädning ske med upp till 20 delar vatten. Se till att systemet är avstängt, spruta rikligt på förångaren, låt rengöringslösningen verka i fem minuter och skölj sedan noggrant med rent vatten. Vid tveksamheter, kontakta Advanced Engineering för information.

Produkten bör endast användas av utbildad personal.

Dessa användningsanvisningar är endast rekommendationer; korrekt användning beror på omständigheterna.

I den utsträckning det är tillåtet accepteras inget ansvar för förluster till följd av dess användning.

Certifierat Företag  
ISO 9001:2015  
ISO 14001:2015

NO

## Kraftig og dyptgående rengjøringsmiddel for rens

**Kraftig skumbehandling som trenger igjennom og fjerner gjenstridig smuss, skitt og oksidavleiringer; gjør spolen lysere.**

### Bruksanvisning

For å bruke SuperClean™ som et dyptgående og skummende rengjøringsmiddel for luftkjølte kondensatorer med aluminiumfinner, fortynd med 3 deler vann. Spray væsken mellom finnene med en lavtrykksprøyte – start i ett hjørne nederst og fortsett metodisk oppover og på tvers. Rengjøringen er mer effektiv hvis overflaten er varm. I løpet av noen minutter vil det oppstå sterkt skumdannelse som tvinger all smuss utover. Skum og smuss må skyldes godt av med rent vann.

SuperClean™ kan også brukes for å rengjøre fordampere der smuss er vanskelig å få vekk med vanlig rengjøringsmiddel for fordampere. For rengjøring av disse, fortynd med opp til 20 deler vann. Vær sikker på at systemet er avslått, spray fordamperen nøyde, la rensemiddlet virke i 5 minutter og skyll godt med rent vann.

Kontakt Advanced Engineering for råd dersom du tviler på noe.

Dette produktet bør kun brukes av fagpersonell.

Bruksanvisningen er kun en anbefaling; riktig bruk vil være avhengig av sammenhengen.

I den utstrekning annet ikke fremgår, kan ingen ansvar påtas for tap som stammer fra dens bruk i den utstrekning.

Sertifisert Selskap  
ISO 9001:2015  
ISO 14001:2015

FI

## Erittäin tehokas lauhdutinten puhdistusaine

**Tehokas vaahioava koostumus läpäisee ja poistaa pinttyneen lian ja hapettumat; kirkastaa kelan.**

### Käyttöohje

Laimenna SuperClean™-puhdistusainetta lisäämällä siihen kolme osaa vettä, kun käytät sitä vaahdtopuhdistusaineena vaativaan käyttöön ilmajäähdysteisiin lauhduttimiin, joissa on alumiiniiset lamelliit. Suihkuta tuotetta lamelliin väliin matalapaineisella suihkuttimella. Aloita toisesta alakulmasta ja eteen järjestelmäisesti ylös ja sivulle. Puhdistusteho on parempi, kun kenoa on vielä lämmintä. Mutaman minuutin kulussa muodostuu voimakas vaaho, joka pakottaa lian ulos. Sen jälkeen vaaho ja lika on huuhdeltava huolellisesti puhtaalla vedellä.

SuperClean™-puhdistusainetta voi käyttää myös huone- ja kellarjäähdystimissä olevien höyrystinten puhdistamiseen, jos niissä oleva lika on valkeaa poista tavaramaisilla höyrystimille tarkoitettuilla puhdistusaineilla. Laimenna tuotetta sitä varten lisäämällä siihen 20 osaa vettä. Varmista, että järjestelmä on kytketty pois päältä. Suihkuta sitten puhdistusainetta kalkkikiale höyrystimeen, anna sen vaikuttaa viisi minuuttia ja huuhtele huolellisesti puhtaalla vedellä. Jos olet epävarma, ota yhteyttä Advanced Engineeringiin.

Tuotetta saavat käyttää ainoastaan asianmukaisesti koulutetut henkilöt.

Käyttöohjeet ovat vain suosituksia. Oikeanlainen käyttö riippuu olosuhteista.

Sallituissa rajoissa emme vastaa mistään käytöstä aiheutuvista menetyksistä.

Sertifioitu Yritys  
ISO 9001:2015  
ISO 14001:2015



**FARE**  
**FARA**  
**VAARA**

Indeholder: Potassium Hydroxide  
Inneholder: Potassium Hydroxide  
Innehåller: Potassium Hydroxide  
Sisältää: Potassium Hydroxide

S010171R2  
UFI: QX2S-U0NR-Y50A-2V9T

MADE IN UK



# SuperClean™



CZ

## Vysoko účinný čistič kondenzátoru

**Silný pálivý účinek, který proniká a odstraňuje zatvrdlé a zapečené nečistoty, rozjasňuje výměník.**

### Návod k použití

Před použitím prostředku SuperClean™ jako velmi účinného pěnového čističe pro vzduchem chlazené kondenzátory s hliníkovými lamelami rozdělte přípravek třemi díly vody. Pomocí nizkotlakého rozprašovače nastríkejte roztok mezi lamely – začněte dole v jednom rohu a postupujte systematicky nahoru a napříč. Čištění je účinnější, jsou-li lamely vlažné. Za několik minut se vytvoří hustá pěna, která bude vytlačovat nečistoty ven. Pěnu i nečistoty se pak musí důkladně spláchnout pitnou vodou.

SuperClean™ může být také použit k čištění výparníků ve velkých a podzemních chladírnách, kde se nečistoty těžko odstraňují z výparníků pomocí běžných čističů. Pro tyto účely zředte přípravek až 20 díly vody. Ujistěte se, že systém je vypnutý, a důkladně výparník poštíkejte. Nechte čističi roztok 5 minut působit, pak jej důkladně spláchněte pitnou vodou. Máte-li jakékoli pochybnosti, kontaktujte Advanced.

**Tento výrobek by měli používat pouze školení pracovníci. „Návod k použití“ je pouze doporučením; správné použití závisí na okolnostech. V povoleném rozsahu nelze přijmout žádnou odpovědnost za ztráty vyplývající z jeho použití.**

### Akreditovaná Společnost

ISO 9001:2015

ISO 14001:2015

HU

## Nagy teherbírású kondenzátor tisztító

**Erőteljes habzó hatás, amely behatol a eltávolítja a makacsul ráégett szennyeződésekét, koszt és oxidlerakódásokat; fényesítő a hőátadó felületet.**

### Használati útmutató

A SuperClean™ nagy teljesítményű, habzó tisztítószereként való használatához alumínium lamellás, léghűtéses kondenzátorokhoz 3 rész vizel kell hígítani. Alacsony nyomású permetezővel permetezzen a lamellák közé – az egyik sarokban alulról kezdve, és módszeresen haladva felfelé és keresszben. A tisztítás hatékonyabb, ha a hőcserélő felülete még nem hűlt ki teljesen. Perceken belül erős hab képződik, amely kifelé szorítja a szennyeződést. A habot és a szennyeződést ezután alaposan le kell öblíteni friss vizsel. A SuperClean™ használható a pincehűtők párologtatónak tisztítására is, ahol a szennyeződések nehezen távolíthatók el a szokásos párologtatónak tisztításákkal. Ezel esetében legfeljebb 20 rész vizsel hígításuk fel. Biztosítsa, hogy a rendszer le legyen állítva, permetezze be alaposan a párologtatót, hogy a tisztítóoldatot 5 percig ázni, majd alaposan öblítse le friss vizsel. Ha kétségei vannak, forduljon tanácsért az Advanced.

**A terméket csak a termék használatára betanított személyek használhatják. A „Használati útmutató“ csupán tájékoztató jellegű; a helyes használat az adott körülmenyeiktől függ. A gyártó nem vállal felelősséget a termék használatból eredő semmilyen indirekt vagy következmény kárért.**

### Tanúsított Cég

ISO 9001:2015

ISO 14001:2015

PL

## Środek silnie czyszczący do skraplaczy

**Silne pienienie, które penetruje i usuwa uporczywy, zapieczony brud, zanieczyszczenia i osady tlenkowe. Rozjaśnia węzownicę.**

### Wskazówki dotyczące użycia:

SuperClean™ jako środek silnie czyszczący w postaci piany czyszczącej do skraplaczy z żebrami aluminiowymi, chłodzonymi powietrzem, należy rozcieńczyć 1 część produktu z 3 częściami wody. Stosując niskociśnieniowy spryskiwacz, zaaplikować preparat między żebrami. Zaczynając od dołu w jednym rogu i przechodząc metodycznie w górę i w poprzek. Czyszczenie jest bardziej skuteczne, jeśli wężownica jest nadal ciepla. Przez kilka minut będzie się tworzyć ciążka pianka usuwająca zanieczyszczenia na zewnątrz. Następnie pianę i zanieczyszczenia należy dokładnie spłukać czystą wodą. SuperClean™ może być również używany do czyszczenia parowników w chłodniach i chłodzarkach z komorą piwniczną, gdzie zanieczyszczenia są trudne do usunięcia za pomocą zwykłych środków do czyszczenia parownika. W tym celu należy rozcieńczyć 1 część produktu z 20 częściami wody. Upewnij się, że układ jest zamknięty, obficie spryskać parownik produktem, pozostawić roztwór czyszczący przez 5 minut. Następnie spłukać dokładnie czystą wodą. W razie wątpliwości należy z Advanced. Ten produkt może być używany wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników serwisowych. „Wskazówki użycia“ należy traktować jedynie jako zalecenia, gdyż poprawne zastosowanie produktu zależy bieżnie od panujących warunków. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z zastosowania produktu.

### Firma Akredytowana

ISO 9001:2015

ISO 14001:2015

RO

## Soluție de curățat de mare putere pentru condensatoare

**Formula avansată conferă strălucire serpentinei și elimină petele de rugină. Îndepărtează chiar și cele mai persistente depuneri lipite prin ardere. Acțiune de spumare puternic.**

### Instrucțiuni de utilizare

Pentru a utiliza SuperClean™ ca soluție de curățat de mare putere, cu spumare, pentru condensatoare răcite cu aer, cu nervuri de aluminiu, diluați în 3 părți de apă. Utilizând un pulverizator de joasă presiune, pulverizați între nervuri – începând din partea de jos, într-un colț, și înaintând metodic în sus și de la un capăt la altul. Curățarea este mai eficientă dacă serpentinele încă sunt calde. În câteva momente se va forma o spumă densă, care va elimina forțat agentii de contaminare. Spuma și agentii de contaminare trebuie apoi îndepărtăți prin clăirea temeinică cu apă proaspătă. SuperClean™ se poate utiliza și pentru a curăța evaporatoarele din sistemele de răcire mobile și pentru pivnițe, unde agentii de contaminare sunt greu de îndepărtat cu soluții de curățat pentru evaporator obișnuite. Pentru acestea, diluați folosind până la 20 de părți de apă. Asigurați-vă că sistemul este oprit, pulverizați temeinic evaporatorul, așteptați 5 minute pentru ca soluția de curățare să pătrundă bine, apoi clătiți temeinic cu apă proaspătă. Dacă aveți dubii, contactați Advanced Engineering pentru recomandări. Acest produs trebuie utilizat numai de persoane calificate. Instrucțiunile de utilizare sunt doar niște recomandări; utilizarea corectă a produsului va depinde de circumstanțe. În măsură în care acest lucru este permis, nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru pierderile rezultate în urma utilizării acestuia.

### Companie Certificată

ISO 9001:2015

ISO 14001:2015

**NEBEZPEČÍ  
VESZÉLY  
NIEBEZPIEČENSTVO  
PERICOL**

**Indeholder: Potassium Hydroxide  
Inneholder: Potassium Hydroxide  
Innehåller: Potassium Hydroxide  
Sisältää: Potassium Hydroxide**

1L: S010338R3

5L: S010171R3

UFI: QX2S-U0NR-Y50A-2V9T



MADE  
IN UK



# SuperClean™



GR

## Kαθαριστικό συμπυκνωτών βαρέος τύπου

**Προηγμένη σύνθεση που γυαλίζει το στοιχείο και αποτρέπει την οξείδωση στο μέλλον. Καθαρίζει ακόμα και τα πιο επίμονα, ξεραμένα κατάλοιπα. Πανίσχυρη δράση αφρού.**

### Οδηγίες χρήσης

Για να χρησιμοποιήσετε το SuperClean™ ως καθαριστικό με αφρό για «βαριές» εργασίες, σε αερόψυκτους συμπυκνωτές με πτερύγια αλουμινίου, αραιώστε 3 μέρη νερού με ένα μέρος προϊόντος. Χρησιμοποιώντας ένα ψεκαστήρα χαμηλής πίεσης, ψεκάστε ανάμεσα στα πτερύγια, αρχίζοντας από τη βάση μιας γωνίας και συνεχίζοντας μεθοδικά προς τα πάνω και δια μέσου αυτών. Ο καθαρισμός είναι πιο αποτελεσματικός εάν το στοιχείο είναι ακόμη ζεστό. Μέσα σε μερικά λεπτά θα σηματιστούν μεγάλες ποσότητες αφρού που θα σπρώχνουν προς τα έξω τους μολυντικούς παράγοντες. Ο αφρός και οι παράγοντες μόλυνσης θα πρέπει να καθαριστούν ύστερα με καθαρό νερό.

To SuperClean™ μπορεί να χρησιμοποιηθεί, επίσης, για τον καθαρισμό εξατμιστών σε διαδρόμους και ψύκτες αποθηκών, όπου είναι δύσκολο να αφαιρέσετε τους μολυντικούς παράγοντες χρησιμοποιώντας κοινά καθαριστικά εξατμιστών. Για τις εφαρμογές αυτές, αραιώστε ένα 20 μέρη νερό με ένα μέρος του προϊόντος. Βεβαίωσθε ότι το σύστημα είναι εκτός λειτουργίας, ψεκάστε επιμελώς τον εξατμιστή, αφήστε το διάλυμα καθαρισμού να εμποτίσει για 5 λεπτά και μετά καθαρίστε επιμελώς με καθαρό νερό. Αν έχετε κάπια απορία, επικοινωνήστε με την Advanced Engineering για συμβουλές.

**Το προϊόν αυτό πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από εκπαιδευμένους χειριστές. Οι «Οδηγίες Χρήσης» αποτελούν μόνο συνιστώμενες ενδείξεις χρήσης, η ορθή χρήση θα εξαρτηθεί από τις συνθήκες. Στο επιτρεπόμενο όριο, δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για τυχόν απώλεια που προκύπτει από τη χρήση του.**

### πιστοποιημένη εταιρεία

ISO 9001:2015  
ISO 14001:2015

IT

## Detergente per condensatori adatto ad applicazioni difficili

**Azione schiumogena potente che penetra e rimuove lo sporco più ostinato e i depositi di ossido; lucida la serpentina.**

### Prescrizioni d'uso

Per utilizzare SuperClean™ come detergente schiumogeno per applicazioni difficili per condensatori alettiati in alluminio e raffreddati ad aria, diluire con 3 parti d'acqua. Utilizzando uno spruzzatore a bassa pressione, applicare la soluzione tra le alette, partendo da uno degli angoli inferiori e procedendo metodicamente in orizzontale e verso l'alto. La pulizia risulterà più efficace se la serpentina è ancora calda. Nel giro di pochi minuti si formerà una densa schiuma che spingerà le sostanze contaminanti verso l'esterno. Procedere eliminando la schiuma e le sostanze contaminanti sciacciando con acqua pulita.

SuperClean™ può anche essere utilizzato per la pulizia degli evaporatori in celle frigorifere e cantine per vino, dove è difficile rimuovere i contaminanti con i normali detergenti per evaporatori. In questi casi, diluire il prodotto con fino a 20 parti d'acqua. Verificare che il sistema sia spento, applicare il prodotto sull'evaporatore e lasciar agire per 5 minuti, quindi sciacciare accuratamente con acqua pulita. In caso di dubbi, contattare Advanced Engineering.

**Il prodotto deve essere utilizzato soltanto da operatori qualificati.**

**Le «Prescrizioni d'uso» rappresentano semplici raccomandazioni; l'utilizzo corretto dipenderà dalle circostanze.**

**Nei limiti consentiti, non si accetta alcuna responsabilità in caso di perdite legate al suo impiego.**

### Azienda Certificata

ISO 9001:2015  
ISO 14001:2015

ES

## Limpador de alta eficiencia para condensadores

**Espuma de acción potente que penetra y elimina la suciedad persistente, los restos y los depósitos de óxido; abrillanta el serpentín.**

### Instrucciones de uso

Para utilizar SuperClean™ como un limpiador espumoso de alta eficacia para condensadores refrigerados por aire con aletas de aluminio, diluya una parte del producto en tres partes de agua. Con un pulverizador de baja presión, pulvérice entre las aletas, comenzando por una de las esquinas inferiores y cubriendo la superficie, de forma metódica, en toda su anchura y altura. La limpieza será más eficaz si el serpentín sigue caliente. En unos minutos se formará una densa espuma que arrastrará la suciedad. La espuma y la suciedad deben aclararse después minuciosamente con agua limpia.

SuperClean™ también se puede utilizar para limpiar los evaporadores de las cámaras de frío y los refrigeradores de sótano, donde resulta difícil eliminar la suciedad con los limpiadores de evaporadores convencionales. En estos casos, diluya el producto en hasta 20 partes de agua. Compruebe que el sistema esté apagado, pulvérice el producto minuciosamente en el evaporador, deje que la solución actúe durante cinco minutos y a continuación aclárela exhaustivamente con agua limpia. En caso de duda, póngase en contacto con Advanced Engineering para solicitar asesoramiento.

**Este producto solo debe ser utilizado por operarios capacitados.**

**Las «instrucciones de uso» son solo recomendaciones; el uso correcto dependerá de las circunstancias.**

**Declinamos toda responsabilidad, en la medida permitida, por las pérdidas provocadas por su uso.**

### Secado Rápido

ISO 9001:2015  
ISO 14001:2015

**ΠΡΟΣΟΧΙ  
ATTENZIONE  
ATENÇÃO  
ATENCIÓN**

**Indholder: Potassium Hydroxide  
Inneholder: Potassium Hydroxide  
Innehåller: Potassium Hydroxide  
Sisältää: Potassium Hydroxide**

1L: S010338R4

5L: S010171R4

UFI: QX2S-U0NR-Y50A-2V9T

